

外国文学

(无产阶级文学部份)

范一德编著

徐州师范学院中文系

一九八二年四月



20149940

I106/c9>

757441

外国文学

(无产阶级文学部分)

范一德 编写

徐州师院图书馆

徐州师范学院中文系

编写说明

这本小书是外国文学（无产阶级文学部分）教材。一九七三年打印本为《外国文学·无产阶级革命文学专题》（试用教材）。一九七八年，略加修改，铅印成书。一九八二年又增订，修改，加进“伏契克”和“小林多喜二”两章。

我编写这些教材的指导思想，是想在一定程度上，解决外国文学教学中，学生阅读书籍不足的问题，因而在内容上，力求尽量详细，“不是证明，而是显示”，（别林斯基语）即尽量不直述观点，而是比较客观地揭示作家及其作品的艺术构思，让学生掌握资料和作品具体内容，从中悟出某些道理。然而，限于自己的水平，也很可能事与愿违，这也只能表示遗憾！抱歉！

我本来只想印一些打印的讲义，然而得到教务处，教材科领导鼓励，支持，中文系领导的关怀，才铅印成书。但因比原计划提前，加之个人正在上课，又忙于杂务，仓促赶成，其中错误一定不少，敬请领导，老师和各位同学批评指正。

本教材承蒙王惟甦、黄宝华两位老师在第一次印刷前审稿，这次付印又得到王海龙老师协助工作，并有下列同学参加校对：七八届马淮滨、薛天朗；七九届李晗、薛耀、陈新生、王成军、吴家桂、姜建平、徐祥、郭苏训、李丛健、沙海涛、张修斌、徐焕宇、王志忠、胡正奎、张树华、胡启志、朱士葆、姜建国。这本小书的排印和装订还得到我院印刷厂同志们的耐心指导和热情帮助，这里一併谨致衷心谢忱！

编者

一九八二年四月二日

目 录

一、前言 (说明本文的编写情况) 本文是根据《苏联文学》一书编写而成的。在编写过程中，参考了《苏联文学》一书中的有关资料。在编写过程中，参考了《苏联文学》一书中的有关资料。

编写说明..... 1

巴黎公社文学..... 4

苏联无产阶级文学概述..... 34

阿·马·高尔基..... 69

符·符·马雅可夫斯基..... 123

尼·阿·奥斯特洛夫斯基..... 169

亚·亚·法捷耶夫..... 194

尤·伏契克..... 232

小林多喜二..... 252

告 白

日二日四二八二一

概 述

无产阶级革命文学是在无产阶级革命运动基础上产生的完全新型的革命文学。马克思主义的一个基本观点即：社会存在决定社会意识。毛泽东同志说：“在现在世界上，一切文化或文学艺术都是属于一定的阶级，属于一定的政治路线的。”无产阶级文学是无产阶级革命运动的产物。早在十九世纪三、四十年代，无产阶级就作为一支独立的政治力量登上了社会政治历史舞台。在欧洲各国，主要是英、法、德诸国，最早开展了工人运动。例如，在十九世纪三、四十年代，在英国就开展了以争取普选权为目的的“宪章运动”，列宁称之为“第一次广泛的、真正群众性的无产阶级革命运动”。无产阶级革命文学的最初萌芽——宪章派文学就是在英国宪章运动基础上产生的完全新型文学。1831，1834年，法国里昂工人曾两次举行武装起义。在德国则发生了1844年西里西亚工人起义。正是在德国无产阶级革命运动基础上，产生了被恩格斯称为“德国无产阶级第一个和最重要的诗人”维尔特的诗歌。这就是十九世纪上半期在欧洲无产阶级革命运动基础上产生的无产阶级革命文学。当然，作为早期的无产阶级革命文学，还是不够成熟的。

欧洲早期无产阶级文学的最杰出的代表，是巴黎公社文学。巴黎公社文学同样是巴黎公社革命运动的产物。法国于十九世纪五、六十年代完成工业革命，成为仅次于英国的资本主义大国。随着法国资本主义大工业的发展，无产阶级队

伍逐渐成长壮大。例如，1866年，仅法国巴黎的工人就达44万2千多人。随着工人队伍的壮大，工人运动蓬勃开展起来。而比起十九世纪上半期的工人运动来，下半期的工人运动更加具有“自觉性”和“理论性”。（马克思语）1848年，马克思、恩格斯发表了国际工人运动的第一篇宣言《共产党宣言》，又于1864年，建立了第一国际，并在法国建立了支部。马克思主义与工人运动逐步结合，使无产阶级革命运动发展到一个新阶段。1870年爆发的普法战争，和随之产生的巴黎公社革命运动，产生了巴黎公社文学。近一个世纪来，作为巴黎公社文学最杰出代表的欧仁·鲍狄埃的《国际歌》已传遍全世界，成为“全世界无产阶级的歌”。无产阶级革命文学是无产阶级革命运动的产物，同时是人类进步文化，特别是本国民主、进步文化，（包括民间口头创作）的直接继承和发展。例如，鲍狄埃就曾受法国大诗人贝朗瑞的影响。

马克思、恩格斯、列宁的文艺论述，也为欧洲（包括苏联）早期无产阶级革命文学的发展奠定了理论基础。例如，恩格斯在《共产党宣言》意大利文版“序言”中就曾指出：“封建的中世纪的终结和现代资本主义纪元的开端，是以一位伟大的人物——但丁为标志的”，他预言必将产生一个新的但丁来宣告无产阶级新纪元的诞生。而列宁在《党的组织与党的文学》一文中，提出的文学党性原则，以及有关文艺问题的一系列论述，则更直接的为苏联无产阶级文学的发展奠定了理论基础。

列宁曾说过：“在摧毁旧的国家机器的道路上，巴黎公社走了具有世界历史意义的第一步，苏维埃政权走了第二

步”。(《共产国际第一次代表大会》，《列宁选集》第28卷第443页)俄国十月革命产生的新兴的无产阶级革命文学同样是继承了巴黎公社文学的光荣革命传统，并将其推向了新的社会主义现实主义文学的历史阶段。毛泽东同志在《论人民民主专政》一文中对苏联十月社会主义革命给中国带来的影响曾给予了充分的肯定，他说：“十月革命一声炮响给我们送来了马克思列宁主义”。毛主席在《论联合政府》中指出：“苏联创造的新文化，应当成为我们建设人民文化的范例”。他又在《讲话》中明确表示：“我们是主张社会主义的现实主义的”。因此，苏联文学在我国的翻译、介绍和研究工作做得较多，据1958年统计，已翻译的苏联文学作品在8200万册以上，占外国翻译作品总数的74.4%。苏联无产阶级革命文学，无论是在解放前，还是在解放以后的新中国都获得了极为广泛的读者，产生了深远的政治影响，给人以极大的艺术感染。但是，自斯大林逝世后，赫鲁晓夫、勃列日涅夫曾先后掌握了国家领导权，苏联文学也就从总的方面说，背弃了苏联社会主义现实主义文学的光荣传统。与苏联无产阶级革命文学同时存在，发展着的还有其他国家的无产阶级革命文学，如捷克、日本等以及现在朝鲜等社会主义国家的文学，这些，也是世界早期无产阶级革命文学的继承和发展。广大第三世界国家，随着人民民主和民族解放运动的不断发展，新的文艺也必将崛起。

《外国文学》(无产阶级文学部份)限于编写水平，一定存在不少问题，仅作教材使用，如有错误，请批评指正。

巴黎公社文学

巴黎公社文学是随着巴黎公社伟大革命运动产生的新型无产阶级革命文学。它是无产阶级革命文学的先驱，为无产阶级革命文艺的发展开辟了新纪元。标志着巴黎公社文学杰出成就的欧仁·鲍狄埃的《国际歌》在全世界被广泛传唱，已使这首歌成了“全世界无产阶级的歌”。

一、巴黎公社文学产生的历史背景。

1871年3月18日，法国无产阶级和革命群众彻底“推翻”了资产阶级国家政权，建立了世界上第一个无产阶级专政的国家——巴黎公社，这是无产阶级推翻旧的国家机器，建立无产阶级专政的第一次具有世界历史意义的伟大尝试。

巴黎公社革命运动的产生有着它的历史必然性。这是自1789年法国爆发资产阶级革命后，无产阶级和资产阶级矛盾日益加深的必然结果，这中间虽然经过了1830年的“七月革命”和1848年的“六月革命”，但每次革命都以资产阶级夺取政权而告终。到了十九世纪五、六十年代，即第二帝国路易·波拿巴执政时期^①法国已完成了工业革命，成为仅次于英国的资本主义大国。随着法国资本主义大工业的发展，无产阶级队伍逐渐成长壮大。例如1866年仅巴黎工人就达四十四万二千多人。随着工人队伍的壮大，工人运动蓬勃开展起来。特别是1848年，马克思、恩格斯发表了国际无产阶级的第一篇宣言《共产党宣言》又于1864年建立了第一国际，并

在法国建立了支部以后，马克思主义的广泛宣传，以及国际共产主义运动的进一步发展都大大促进了法国无产阶级觉悟。而当时法国皇帝路易·波拿巴则对内残酷镇压人民，对外实行侵略扩张。1870年，他为了摆脱国内的政治、经济危机，并向别的帝国主义国家争夺霸权而挑起了普法战争，终于使国内矛盾炽热化，达到了饱和点，巴黎公社革命运动不可避免地爆发了！

1870年7月，普法战争开始不久，路易·波拿巴就遭到彻底失败。9月1日两军交战在法国接近比利时的要塞色当，次日，法军大败，立即投降普军，路易·波拿巴并被俘。色当失败的消息传出以后，激起了法国工人阶级的无比愤怒。

9月4日，巴黎爆发了革命，但资产阶级却乘机篡夺了革命果实，建立了资产阶级的“国防政府”，名曰“国防政府”，实为“卖国政府”。当这个资产阶级反动政府实在到了病入膏肓，无可挽救的境地时，地主资产阶级的议会便又抬出大卖国贼，镇压巴黎公社的刽子手梯也尔^②出来当新政府的首脑。梯也尔上台后，立即和普鲁士宰相俾士麦^③勾结，签订了丧权辱国的卖国条约。

普法战争开始爆发时，德法两国人民在第一国际领导下，团结起来，共同反对法国统治者争夺霸权的非正义战争。开始，由于法国先侵入普鲁士，法国无产阶级和人民是竭力谴责这种战争的，但是当普鲁士又反过来侵入法国并使巴黎处于普鲁士的重重包围的紧急关头，这种战争的性质便变了，它成了法国人民抗击外族侵略，保卫祖国独立，保卫首都巴黎免于陷落，实行自卫反击的正义战争。与法国以梯也尔为首的资产阶级反动政府成了鲜明的对照，法国的无产阶级和

广大的人民群众普遍武装起来，编入了国民自卫军，英勇抗击外国侵略者，并于1870年10月31日和1871年1月22日先后两次进行了反对卖国政府的武装起义。梯也尔慑于人民武装力量的威力，便于3月18日凌晨派遣反动军队去夺取国民自卫军在巴黎市区北部蒙马特尔高地上的大炮，遭到了国民自卫军的英勇反击。当天国民自卫军中央委员会，领导了巴黎工人阶级和劳动人民举行了武装起义，迅速地占领了市政厅大厦，并在市政厅大厦的楼顶上第一次升起了巴黎公社的革命红旗，3月28日，诞生了世界第一个无产阶级专政的政权——巴黎公社。

马克思说：“公社的真正秘密就在于：它实质上是工人阶级的政府”。（《法兰西内战》）巴黎公社领导成员都是经选举产生的，它可以以民意随时撤换，领取相当于普通社员工资的薪俸。巴黎公社成立后就宣布了一系列有利于工人阶级的法令，它彻底砸烂了资产阶级国家机器，建立了新型的无产阶级专政的国家。巴黎公社实行无产阶级国际主义的原则，摧毁了竖立在巴黎中心的，象征资产阶级沙文主义的“旺多姆圆柱”④，以及其他等等。总之，它在自己全部实施中充分证明巴黎公社确实是工人阶级自己的政府。

但是，敌人决不甘心于他自己的失败的，逃往凡尔赛⑤的反动头目梯也尔对巴黎公社恨之入骨，他利用巴黎公社革命者，未乘胜追击的空子，赢得了喘息时间，一面玩弄和谈阴谋，一面纠集反动武装，伺机反扑过来。5月21日凡尔赛反动军队向巴黎发动进攻，一场惊天动地的保卫无产阶级政权的流血战争开始了。这便是巴黎公社历史上称之为“五月流血周”的浴血奋战。巴黎街道上筑起了街垒，开始了激

烈的巷战。巴黎无产阶级在公社领导下，投入了战斗，公社委员和工人一道冒着猛烈的炮火，坚守街垒阵地，连妇女和儿童都投入了战斗。马克思在《法兰西内战》中对于人民的英雄主义气概赞扬说：“巴黎全体人民——男人，女人和儿童——在凡尔赛进攻城市以后还战斗了一星期的那种自我牺牲的英雄气概，反映了他们事业的伟大”。“五月流血周”的下半周是巴黎公社战争最激烈的时刻，5月27日，巴黎公社最后一批战士在拉雪兹神父墓地^⑥的一堵墙边同反动军队血战到弹尽援绝，全部壮烈牺牲。那里，至今还矗立着一堵弹痕斑斑的“公社社员墙”，激励着人们踏着公社先烈们的血迹，继续前进，将革命进行到底。

巴黎公社因为缺乏工人阶级政党的领导，还没有一条马克思列宁主义的路线，又受了小资产阶级革命思潮蒲鲁东主义^⑦和布朗基主义^⑧的影响，对阶级斗争的长期性，复杂性认识不足，对敌人过于心慈手软，没有一举摧毁梯也尔反动巢穴，所以仅存在七十二天便宣告失败，但是巴黎公社英雄们在创立和捍卫无产阶级政权的斗争中表现出来的革命首创精神，冲天的革命干劲和奋不顾身的英雄气概却永远是无产阶级和革命人民学习的榜样。巴黎公社虽然失败了，但它的事业却是不朽的，巴黎公社的原则是永存的。伟大革命导师马克思曾说过：“英勇的三月十八日运动是把人类从阶级社会中永远解放出来的伟大社会革命的曙光”。（马克思《巴黎公社一周年纪念大会决议》《马克思恩格斯全集》第十八卷第61页）

二、巴黎公社文学概述。

巴黎公社文学创作约从1870年普法战争开始，至80年代末，共二十多年时间。它包括了巴黎公社的全过程，以及公社失败，无产阶级为实现公社的理想继续斗争的年月。巴黎公社作品的形式是多种多样的：有诗歌，散文，小说，回忆录等。但是它的文学创作的主要形式是诗歌。

毛主席指出无产阶级文艺的任务“就是要使文艺很好地成为整个革命机器的一个组成部分，作为团结人民、教育人民，打击敌人、消灭敌人的有力的武器，帮助人民同心同德地和敌人作斗争”。（《在延安文艺座谈会上的讲话》）巴黎公社文学就是文艺为无产阶级政治服务的光辉典范。它的作者就是普通的工人，公社战士和领导者，他们一般都担任政治或军事方面的职务，亲自参加战斗，他们的作品就产生于硝烟弥漫的战斗中，又紧密地为当时革命斗争服务，它及时地发表在报刊上，或印成传单散发，有的诗歌作品则在工人俱乐部朗诵，有的配了曲谱在街头或战壕里歌唱。

巴黎公社文学的大部分创作是诗歌，这些诗歌的政治倾向性，战斗性很强。著名的诗人有儒勒·瓦莱斯、让·巴底斯特·葛莱蒙、葛洛维斯·于格、阿希勒·勒洛亚、路易治·米雪尔、欧仁·鲍狄埃^①等。这些无产阶级诗歌具有着崭新的特征。

（一）具有坚定明确的无产阶级立场，积极宣传无产阶级革命和无产阶级专政的思想。

巴黎公社诗歌大多是工人诗人创作，他们是战斗者、革命家，有着为革命而写作的明确目的。他们的诗歌有着鲜明

的阶级观点，对阶级和阶级斗争有着比较清醒的认识，如阿希勒·勒洛亚在《路易治·米雪尔与黑旗》中写道：

“人民在饥饿！他们十分贫困。富翁将他们推向凄惨绝望的境地。

这是你的末日，罪恶的财富占有者——

恩格斯在《共产党宣言》1888年英文版序言中指出：

“人类的全部历史（从土地公有的原始氏族社会解体以来）都是阶级斗争的历史”。巴黎公社诗人深刻地揭露资本主义社会的罪恶和反动本质，这是站在无产阶级立场上的揭露和批判，和贵族资产阶级作家的揭露和批判有着本质的区别。

他们对资本主义的揭露和批判决不是要对资本主义社会实行某些“改良”，同资产阶级“分享”“社会财产”（当然这是不可能实现的）而是要从资产阶级那里夺回人民创造的“全部财富”，使人民掌握“政权”成为“国家的主人”。

巴黎公社诗人不仅揭露资本主义社会无产阶级与资产阶级的对立，而且指出这种矛盾和斗争的必然结果是导致无产阶级革命和无产阶级专政，指出了资本主义必然要灭亡的前途。

欧仁·鲍狄埃在《铁匠的梦》这首诗中，就借劳动者的自述，简明扼要地说明了人类社会发展中级别关系的变化和阶级压迫的形态，并且说明资本主义社会仍然是阶级压迫的继续，因此，无产阶级必然要起来革命。马克思、恩格斯在《共产党宣言》中预言：“资产阶级的灭亡和无产阶级的胜利是同样不可避免的”，无产阶级必须“用暴力推翻资产阶级而建立自己的统治”，“实行无产阶级专政”。巴黎公社

诗歌向人民发出了武装夺取政权的革命号召，它召唤人民“快拿起镰刀和斧头”指出：“我们的法兰西要用起义来缔造”。当巴黎人民武装起义取得胜利时，欧仁·鲍狄埃及时指出，一定要建立无产阶级专政的国家：“市政厅已被我们占领，巴黎，你要宣布巴黎公社成立！”他不仅号召起义，以《起义者》为诗的标题，而且具有了科学社会主义思想，这是无产阶级革命运动逐渐克服蒲鲁东主义和空想社会主义的标志，他在《起义者》中写道：

在你面前，野蛮的贫困，
在你面前，沉重的奴役，
起义者
站起来了！……他真正的名字就是人，
他不再是荷重的畜牲，他只听从理性，
而且他有信心地前进，
因为天边升起了
红红的科学这颗太阳！

（注：这里的科学是指科学社会主义）

（二）无产阶级国际主义和爱国主义的结合。

爱国主义是有着极为鲜明的阶级内容的，历史上通过战争描写爱国主义的作品屡见不鲜，但他们往往站在地主资产阶级立场上而陷入狭隘民族主义的泥沼，从而宣传统治阶级的“爱国主义”。而巴黎公社诗人却高举了国际主义大旗，因此，他们的爱国主义总是和国际主义相结合。在普法战争中两国无产阶级是在《共产党宣言》“全世界无产者联合起来”的口号指引下，在第一国际的领导下团结起来，共同反对两国统治者，他们已充分“懂得世界是个整体，必须团结

起来战斗”。

法国巴黎公社诗人爱国主义精神在普法战争中充分表现出来。当普鲁士军队进入法国腹地，巴黎被围期间，法国人民表现了抗击侵略者的英雄气概和崇高的爱国主义精神，它一方面无情的讽刺和抨击法国资产阶级卖国政府投敌叛国的可耻行径，（《巴黎换一块牛排》）另一方面号召人民起来自卫，抗击侵略者，表现了法国人民在反侵略战争中同仇敌忾，英勇抗敌的革命精神（《自卫吧，巴黎》、《威廉与巴黎》）法国人民反对的是德国统治者，而不是德国人民，而两国人民之间团结，友好的思想则充分表现在两国工人发表的宣言中（见《法兰西内战》）巴黎公社诗歌《我们要兄弟般友好》、《共和主义者联盟》中就反映了这种国际工人阶级之间团结友好的思想。阿希勒·勒洛亚《无产者之歌》中有这样两句诗：“来领导我们吧‘国际’，在你的红旗下我们会胜利”。路易治·米雪尔在《和平示威》中写道：

我们要一起攻打暴君，

波拿巴和威廉要遭到同样的命运。

关于两国人民兄弟般友好的思想，欧仁·鲍狄埃在《儒勒·瓦莱斯》中写道：

不管俾斯麦和他的仆从愿意不愿意，
国际现在还存在，
在德国向瓦莱斯呈献的，
是社会主义花圈。

（三）无产阶级英雄形象。

究竟是英雄创造历史还是奴隶创造历史？这是历史唯物主义观点和历史唯心主义观点的根本区别，巴黎公社中的

“奴隶”已是“觉醒了的奴隶”，他们深知自己肩负的历史使命就是推翻资产阶级和一切剥削制度，建立无产阶级专政，实现共产主义的伟大理想。他们也明确实现自身解放的道路决不是靠“救世主”也不靠“神仙皇帝”，而是全靠自己解放自己，“力量不在别处，就在我们自己身上”。“你要胜过君王，做自己的主人，啊，劳动者，你要成为全人类！”这就是巴黎公社诗人们的豪迈誓言。

巴黎公社诗歌，虽然很少塑造单个的革命英雄人物形象，但是，它塑造了表现出集体主义精神的英雄群像。如鲍狄埃在《纪念一八七一年三月十八日》里就塑造了巴黎工人阶级的革命英雄主义形象：

这是无名的人的日子
而这些无名的人来自你们的肝脏，
穿工人服的露着胳膊的专政者，
他们的名字四城震惊。
而这是以庄严的言辞，
和国会议员对抗的
一群无产者，
严肃的中央委员会。

巴黎公社诗歌塑造了巴黎公社坚强女战士，诗人路易治·米雪尔的英雄形象。这里要提到巴黎公社诗歌常出现“红石竹花”的形象。“红石竹花”这是希望、胜利和光明未来的象征，而路·米雪尔就是一朵“红石竹花”。阿希勒·勒洛亚在《路易治·米雪尔与黑旗》中写道：
在巴黎惨遭失败的那一天，
当我们的鲜血填满广阔的阴沟，

她在法庭上象在战地一样勇敢，
挺立在凡尔赛面前。

(四) 革命的现实主义和革命的浪漫主义的结合。

巴黎公社诗歌以巴黎公社为基本主题，它反映巴黎公社成立的盛况，它仅存的七十二天，巴黎公社最后的英勇战斗以及梯也尔政府残酷的镇压与血腥的屠杀。巴黎公社失败后，诗人在流放、监禁与苦役中仍然以巴黎公社为主题进行创作，这时巴黎公社虽然遭到了失败，但他们丝毫没有沮丧、颓废和悲观的情绪，而是在诗歌中表现了对巴黎公社的怀念，对公社事业必胜的信心和对未来的憧憬。这些以巴黎公社为主题的诗歌，著名的有《复活的巴黎公社》、《浴血的一周》、《狱中歌》、《红石竹花》、《一八七〇年十月三十一日》、《纪念一八七一年三月十八日》、《起义者》和《巴黎公社社员纪念碑》等。这些诗歌除了再现巴黎公社成立时的节日般的景象，和巴黎人民为创建和捍卫公社而进行的英勇斗争外，主要表现了诗人们在巴黎公社失败后继续以顽强的革命意志坚持斗争，勇敢地捍卫巴黎公社原则，决心将革命进行到底的坚强决心。公社的失败不仅没有挫伤他们的锐气，使他们灰心丧气，停滞不前，相反，他们更加坚定地相信胜利一定属于革命的无产阶级，更加坚定地相信国际共产主义的理想一定要在全世界实现，这样就使巴黎公社文学充满了革命乐观主义和革命浪漫主义精神。爱弥尔·特盖尔在《浴血的一周》中写道：

瞧，在你们洒布的血流中，
如在水之下长出一枝更有力的花，
你们以为确实已死去的革命，